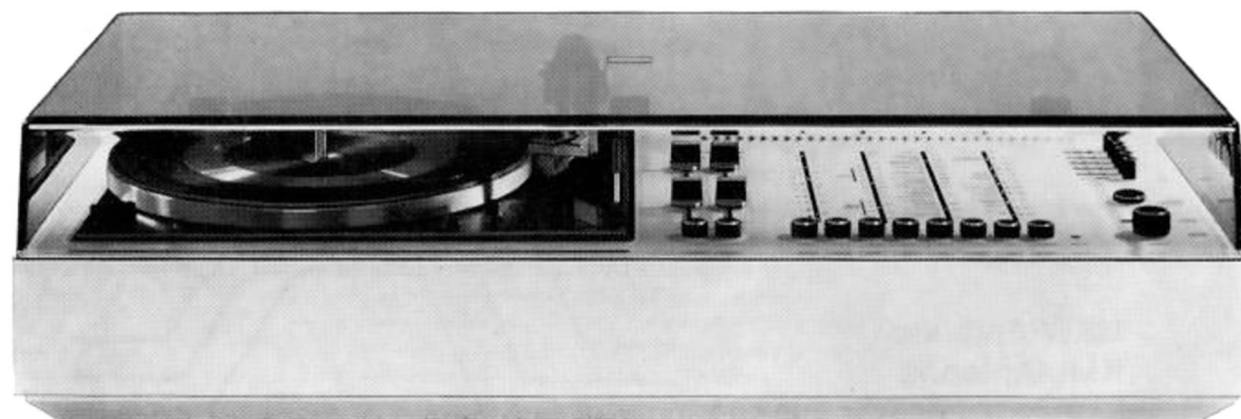


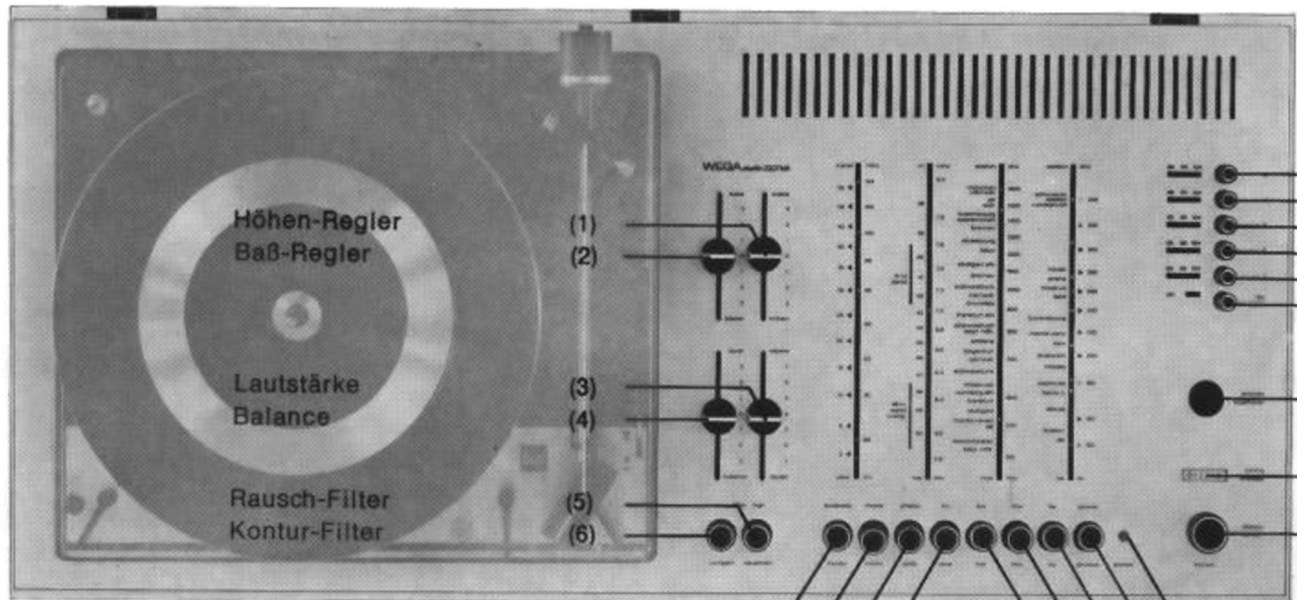
# WEGA

**Bedienungsanleitung**

**WEGA**  
**studio 3213 hifi**



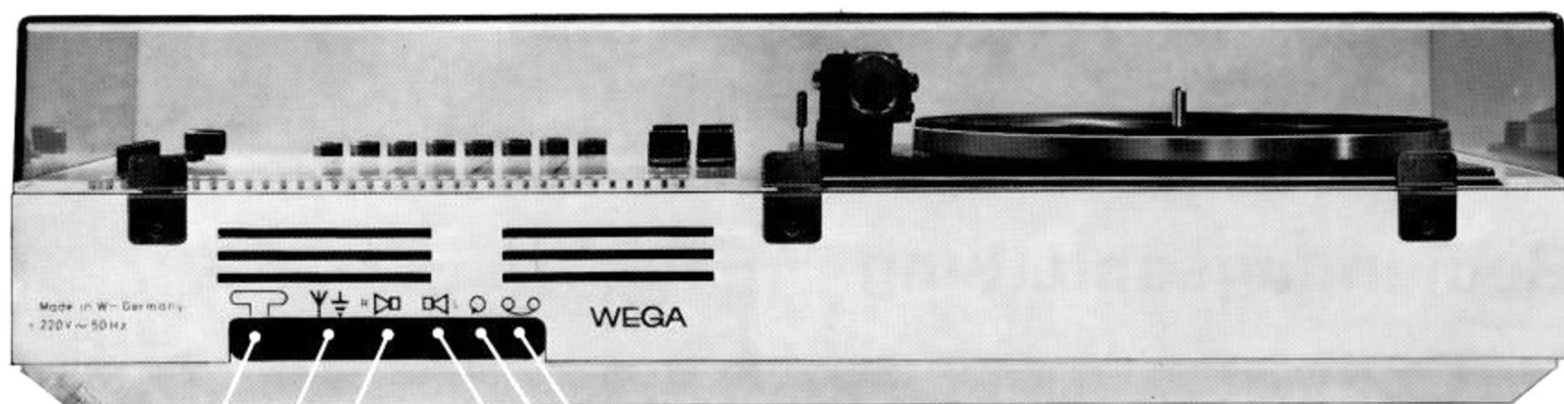
Bitte aufklappen ►



Mono-Taste  
 Tonband  
 Plattenspieler  
 Ultrakurzwellen

- (7)
- (8)
- (9)
- (10)

- (24) UKW-Programmtasten
- (20) Programmtasten aus; AFC.
- (19)
- (18) Kopfhörer
- (17) Abstimm-Anzeige
- (16) Senderwahl
- (15) Stereo-Anzeige
- (14) Ein-Aus
- (13) Langwelle
- (12) Mittelwelle
- (11) Kurzwelle



UKW-Antenne  
KML-Antenne  
Lautsprecher-Anschluß

②⑤  
②⑥  
②⑦

③⑩ Tonband-Anschluß  
②⑨ Plattenspieler-Anschluß  
②⑧ Lautsprecher-Anschluß

## **Bevor Sie einschalten . . .**

lesen Sie bitte die folgenden Hinweise in Ihrem eigenen Interesse aufmerksam durch. Sie werden dann mit der Bedienung sehr schnell vertraut und vermeiden dadurch eventuelle Fehleinstellungen. Ihr Fachhändler, der Ihr Gerät vor der Übergabe nochmals überprüft hat, berät Sie in Zweifelsfällen gerne in allen Fragen der Aufstellung und Bedienung. Er übernimmt auch den Kundendienst für Sie.

Durch Auswahl hochwertiger Bauteile, sorgfältige Fertigung und eine strenge Qualitätskontrolle haben wir alles getan, um Ihnen über Jahre hinaus einen einwandfreien Empfang zu ermöglichen. Sollte Ihr Empfänger trotzdem einmal aussetzen, so wenden Sie sich bitte an das Geschäft, in dem Sie das Gerät gekauft haben. Auf der letzten Seite dieser Anleitung ist die Garantiekarte eingedruckt. Bitte achten Sie darauf, daß Ihr Fachhändler diese sowie die übrigen eventuell noch beigefügten Garantiekarten ausfüllt. Bewahren Sie diese bitte gut auf, da Ersatzleistungen im Rahmen der Garantie nur möglich sind, wenn die ordnungsgemäß ausgefüllten Unterlagen vorgelegt werden.

---

## Die Bedienung

### Netzanschluß

Das Gerät ist für den Anschluß an 220 Volt Wechselspannung vorgesehen.

### Lautsprecher, Kopfhörer

Bitte schließen Sie die Lautsprecher nur bei ausgeschaltetem Gerät an, um eine evtl. Beschädigung zu vermeiden (Buchse ⑳, ㉑). Um die volle Ausgangsleistung von 2 x 30 W zu erhalten, empfehlen wir Ihnen die auf Ihr WEGA-studio abgestimmten Lautsprecher WEGA Ib 3511, WEGA Ib 3512 bzw. WEGA Ib 3513.

An die Buchse ㉒ können alle handelsüblichen HiFi-Kopfhörer angeschlossen werden, wobei sich durch entsprechendes, um 180° gedrehtes Einstecken die angeschlossenen Lautsprecher wahlweise abschalten lassen.

### Antenne

Der Empfänger besitzt eingebaute Antennen für alle Bereiche. In schwierigen Empfangslagen und besonders zum einwandfreien Stereoempfang sollten Sie sich von Ihrem Fachhändler über den Anschluß einer Außenantenne beraten lassen.

### Ein- und Ausschalten

Das Gerät wird mit der Taste ⑭ ein- und ausgeschaltet.

### Bereichswahl

Mit den Tasten ⑧–⑬ wählen Sie den gewünschten Empfangsbereich und zwar

Taste ⑧	tb	– Tonband
Taste ⑨	ta	– Plattenspieler
Taste ⑩	ukw	– Ultrakurzwelle, FM
Taste ⑪	kw	– Kurzwelle
Taste ⑫	mw	– Mittelwelle
Taste ⑬	lw	– Langwelle

### Senderabstimmung

Die Sender aller Bereiche stellen Sie mit dem Knopf ⑯ ein. Durch die für jeden Bereich getrennte, große Linearskala wird die Orientierung erleichtert. Die genaue Abstimmung erfolgt mit Hilfe des Anzeigeinstrumentes ⑰.

**Abstimmautomatik**

Unter normalen Empfangsbedingungen kann die genaue Abstimmung auch durch die eingebaute Abstimmautomatik übernommen werden. Sie wird durch Rechtsdrehung des Knopfes ⑱ eingeschaltet, wobei zur Kontrolle das danebenliegende rote Signalfeld erscheint.

**Programmtasten**

Da der UKW-Bereich erfahrungsgemäß bevorzugt wird, besitzt das WEGA-Musikstudio hier einen umfangreichen Bedienungskomfort. Die von Ihnen bevorzugten Sender lassen sich durch einfachen Knopfdruck auf eine der 5 Programmtasten ⑳–㉔ einstellen. Die Taste ⑱ schaltet die Programmtasten ab, so daß Sie auf der großen UKW-Skala mit dem Knopf ⑯ weitere Sender einstellen können.

Die erstmalige Einstellung der Programmtasten geschieht auf folgende Weise:

1. Abstimmautomatik durch Linksdrehen des Knopfes ⑱ ausschalten;
2. jeweils eine Programmtaste ⑳–㉔ drücken;
3. durch Drehen der Taste den gewünschten Sender einstellen, wobei die danebenliegende kleine Skala zur Orientierung dient.
4. Nach der exakten Abstimmung mit Hilfe des Instrumentes ⑰ die Automatik wieder einschalten.

Wenn Sie außerdem auf der großen UKW-Skala durch ⑯ einen weiteren Sender einstellen, so können Sie durch einfachen Tastendruck insgesamt 6 Sender wählen.

**Lautstärke, Kontur**

Zum Einstellen der Lautstärke dient der Regler ③. Durch Betätigen der Taste ⑥ – Kontur– können Sie diesem eine physiologische Charakteristik geben. Dadurch werden im ersten Drittel des Regelbereichs die Höhen und Tiefen so ange-

---

hoben, daß sich das Klangbild bei kleinen Lautstärken der Ohrempfindlichkeit anpaßt.

#### **Höhen, Bässe**

Die Regler ① und ② dienen zur kontinuierlichen Anhebung bzw. Absenkung des bezeichneten Frequenzbereichs. In der Mittelstellung der beiden Regler ist die Übertragungscharakteristik des Verstärkers linear von 20 bis 25 000 Hz.

#### **Rauschen**

Durch die Taste ⑤ kann das Rauschen alter Schallplatten oder schwach einfallender UKW-Sender bedämpft werden.

#### **Balance**

Wenn Sie den Eindruck haben, daß beide Lautsprecherboxen mit unterschiedlicher Lautstärke arbeiten, so können Sie dies mit dem Balanceregler ausgleichen.

#### **Mono-Stereo**

Beim Empfang eines Stereo-Rundfunk-Programms schaltet das Gerät selbsttätig auf Stereobetrieb um. Zur Kontrolle leuchtet das Anzeigefenster ⑮ auf. Wenn Sie trotzdem eine Mono-Wiedergabe wünschen, was z. B. bei schwach einfallenden Sendern zu empfehlen ist, so genügt ein Druck auf die Taste ⑦. Wir möchten Sie noch darauf hinweisen, daß die Rundfunkanstalten z. T. auch bei einkanaligen Programmen die Stereo-Kennung mitlaufen lassen.

Beim Abspielen älterer, monauraler Schallplatten sollten Sie in jedem Fall diese Taste drücken, um auftretende Nebengeräusche zu vermeiden.

#### **Plattenspieler**

Der eingebaute HiFi-Plattenspieler ist über den 5poligen Normstecker ⑲ mit dem Gerät verbunden. Einzelheiten zur Bedienung entnehmen Sie bitte der gesondert beiliegenden Anleitung. Zur Schallplattenwiedergabe wird die Taste ⑩ – ta – gedrückt.

#### **Tonbandanschluß**

Ein Tonbandgerät schließen Sie an die Buchse ⑳ an. Zur Wiedergabe von Bandaufnahmen drücken Sie Taste ⑧ – tb –. Eine Aufnahme von Rundfunksendungen oder eine Überspielung von Schallplatten ist jederzeit möglich, ohne daß eine besondere Taste gedrückt werden muß.

**Technische Daten:**

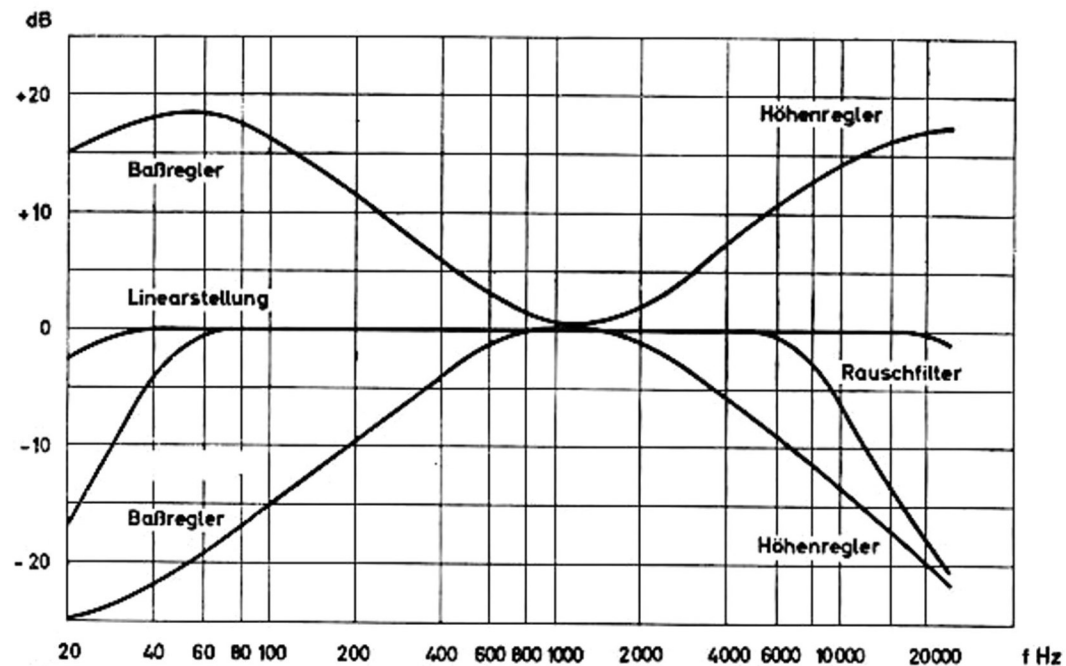
<b>Netzanschluß:</b>	Spannung:	220 V
	Stromaufnahme:	20 – 125 W, je nach Aussteuerung
	Sicherungen:	Netz: 1 A mtr.; 1,6 A; 3,15 A tr.,
	Skalenlampen:	2 x 7 V/0,3 A Soffittenform; 1 x 7 V/0,1 A
	Endstufensicherung:	2 x 2,5 A superflink
<b>HF-Teil:</b>	FM-Empfangsbereich:	UKW – FM 87,5 .. 104 MHz
	AM-Bereiche:	KW 5,9 .. 8,0 MHz MW 510 .. 1640 KHz LW 145 .. 350 KHz
	Kreise:	FM 14, davon 4 abstimmbar AM 7 + 1, davon 2 abstimmbar
	Empfindlichkeiten:	FM $\leq 1,5 \mu\text{V}$ bei 26 dB Rauschabstand und 40 KHz Hub AM: KW $10 \mu\text{V}$ MW $20 \mu\text{V}$ LW $40 \mu\text{V}$
	Bandbreite:	FM-ZF 140 KHz, AM-ZF 5,5 KHz
	AM-Unterdrückung:	53 dB
	Stereo-Decoder:	4 Kreise, automatische Umschaltung bei Eingangssignalen von 10 – 30 $\mu\text{V}$
	Übersprechdämpfung:	$\geq 30$ dB bei 1 KHz
	Piloton-Unterdrückung:	$\geq 36$ dB
	Antennen:	Netz-Antenne für UKW und KW Ferritantenne für MW und LW

---

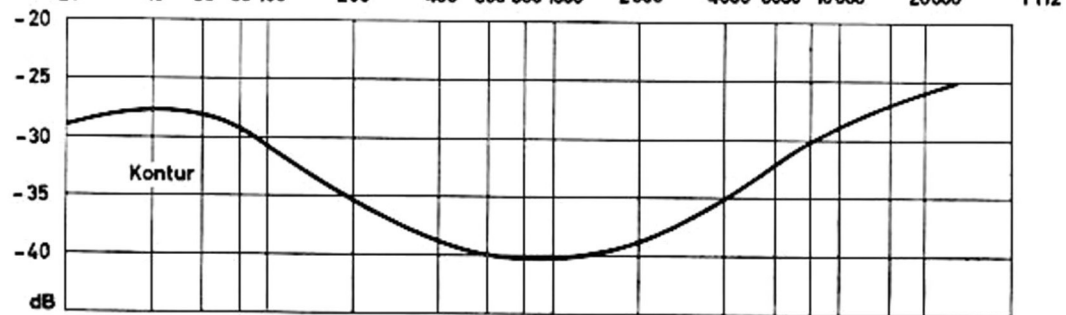
<b>NF-Teil:</b>	Ausgangsleistung:	2 x 30 W Musikleistung 2 x 25 W Sinusdauer bei optimaler Anpassung von 8 Ohm
	Klirrfaktor:	$\leq 0,6\%$ bei 1 KHz und Nennleistung
	Leistungsbandbreite:	20 Hz . . 20 KHz
	Intermodulation:	1,0% gemessen bei 50/5000 Hz
	Frequenzgang:	20 . . 25 000 Hz $\pm 3$ dB
	Fremdspannungsabstand:	nach DIN für 50 mW $\geq 55$ dB
	Eingangsempfindlichkeit:	TA magn. $\leq 2$ mV an 47 KOhm TB $\leq 350$ mV an 390 KOhm
	Ausgänge:	TB-Aufnahme 0,25 . . 2,5 mV pro 1 KOhm Lautsprecher: Gesamtimpedanz 4–16 Ohm/Kanal opt. Leistung an 8 Ohm Boxen
	Dämpfungsfaktor:	28 dB
	Baßregler:	$\pm 18$ dB bei 40 Hz
	Höhenregler:	$\pm 16$ dB bei 15 KHz
	Balance-Regler:	+ 4 bis – 60 dB
	Rauschfilter:	ab 7 KHz 12 dB/Okt.
	Übersprechdämpfung:	42 dB im Bereich von 250 . . 10 000 Hz
	FTZ-Prüfnummer:	U 115

Änderungen vorbehalten!

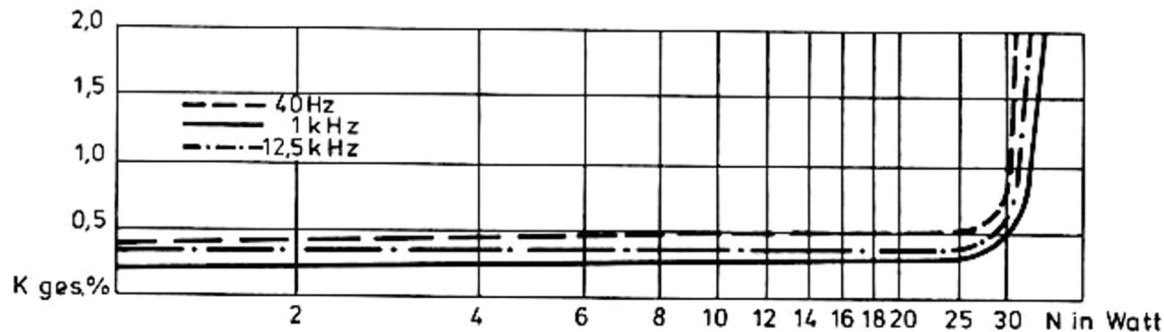
Frequenzgang in Stellung Linear, und mit eingeschaltetem Rauschfilter. Regelumfang der Baß- und Höhenregler.



Gehörliche Lautstärkeregelung (Kontur) bei 40 dB unter Vollaussteuerung.

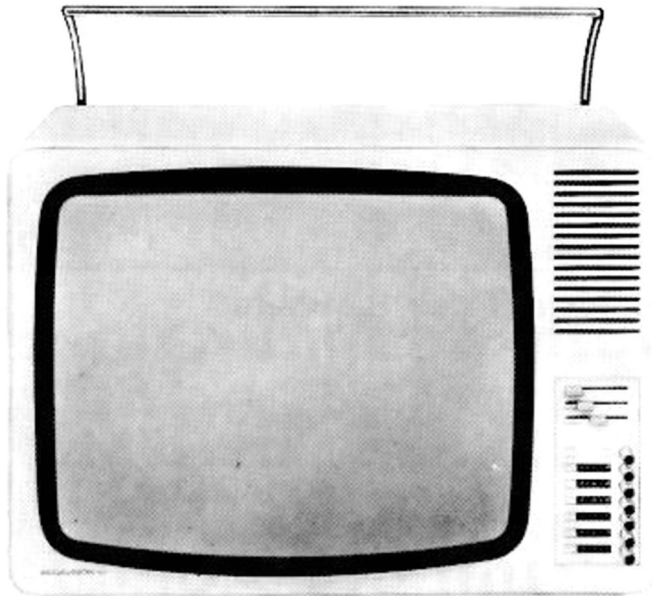


Klirrfaktor in Abhängigkeit von der Aussteuerung bei 40 Hz, 1 kHz und 12,5 kHz.



WEGA-RADIO GMBH 7012 Fellbach Postfach 2120

**WEGAVISION 767 electronic –  
Ein Musterbeispiel  
für die Arbeit unseres Hauses**



Fernsehen mit WEGA – das ist ein Programm ohne Kompromiß. Denn vorbildliches Design und hochwertige Technik zeichnen alle WEGA-Geräte aus. Ein Beispiel: WEGAVISION 767 electronic – tragbares Fernsehgerät mit 51-cm-Rechteckbildröhre und elektronischer Abstimmung. Der extra breite Tragegriff klappt unsichtbar zurück. So haben Sie ein schickes Heimgerät in einer vorbildlichen Form.

WEGAVISION 767 erhielt bereits den Bundespreis „Gute Form“ und wurde für „Gute Industrieform“ in Hannover und vom LGA-Zentrum Form in Stuttgart ausgezeichnet.

# GARANTIE - URKUNDE

**Lassen Sie diese Urkunde beim Kauf vollständig ausfüllen! Im Garantiefalle muß die ausgefüllte Garantieurkunde vorgelegt werden.**

## **Garantiebedingungen:**

Nur gültig in der Bundesrepublik Deutschland und in West-Berlin:

1. Die Garantiefrist beträgt 6 Monate und beginnt mit der ersten Aufstellung des Gerätes, spätestens aber mit Abschluß des Kaufvertrages.
2. Der Garantiedienst wird von dem Fachhändler geleistet, bei dem Sie dieses Gerät gekauft haben. Die zur Behebung eines nachgewiesenen Fabrikations- oder Materialfehlers notwendigen Teile stellen wir innerhalb der Garantiefrist dem Fachhändler kostenlos zur Verfügung. Bezüglich der Reparaturarbeit während der Garantiezeit gilt die zwischen Ihnen und dem Fachhändler vereinbarte Garantieregelung.
3. Während der Garantiefrist vorgenommene Garantieleistungen begründen weder eine neue Garantiefrist für Ersatzteile noch wird hierdurch eine Verlängerung der Geräte-Garantiefrist begründet.
4. Weitergehende Ansprüche sind ausgeschlossen, insbesondere trägt der Käufer Kosten für An- und Rücklieferung und Verpackung.
5. Wenn am Gerät Reparaturen oder Eingriffe vom Käufer oder unbefugten Dritten vorgenommen werden, bzw. wenn die Garantiekarte eigenmächtig abgeändert wird, erlischt der Garantieanspruch.
6. Für Bauteile, zu denen eine getrennte Garantiekarte beigefügt ist, übernimmt der jeweilige Hersteller die Gewährleistung.

**Gerät WEGA studio 3213 hifi**

---

**Name und Anschrift des Käufers**

---

**Verkaufstag**

**Monat**

**Jahr**

---

**Firmenstempel und Unterschrift des Händlers**

---

**Garantieleistungen**